

“Karl der Große” ve savaş için çivileme kampanyası

Kriegsnagelung - „Karl der Große“

“War nailing” monument „Charlemagne“



Eylül 1915 Osnabrück, “Demir Karl” ve onun yapımcı resim ustası Wulfertange.

„Der „Eiserne Karl“ und sein Schöpfer Bildhauer Wulfertange, Osnabrück Sept. 1915

The “Iron Carl” and the sculpturer Wulfertange, Osnabrück September 1915



Çivili heykelin kopyası (Hauptschule Innenstadt Okulu, Osnabrück)

Nachbildung der Nagelfigur (Hauptschule Innenstadt Osnabrück)

Replica of the monument (German school Hauptschule Innenstadt Osnabrück)

1915 yılını Almanya “Demir yıl” olarak ilan etmiştir. Savaş sanıldığından daha uzun sürmüştür. Savaş için çivileme insanları tekrardan şaşirtacaktır. Ahşap şekillere ve tahtalara çiviler çakılıyordu. Her çakılan çivi için bir bağış veriliyordu. Almanya'nın tüm şehirlerinde, tüm okullarında savaş için çivileme aksiyonu başlatılmıştı. Osnabrück'ün savaş için çivileme “Karl der Große'nin” ahşap heykelinin üzerinde başlatılmıştı. “Karl der Große”, Osnabrück'ün kurucusu olarak tanınırdı.

Das Jahr 1915 wurde in Deutschland zum „Eisernen Jahr“ erklärt. Der Krieg dauerte länger als erwartet. Kriegsnagelungen sollten die Menschen neu begeistern. In Holz-Figuren oder Bretter wurden Nägel geschlagen. Für jeden Nagel musste man eine Spende geben. Kriegsnagelungen gab es in jeder Stadt und an jeder Schule in Deutschland. Die erste Kriegsnagelung in Osnabrück war ein Standbild „Karls des Großen“. Karl der Große gilt als der „Gründer“ der Stadt Osnabrück.

Year 1915 was declared the “Year of Iron”. The war lasted longer than expected. Such a war nailing was to rekindle the people through the method of driving nails into wooden figures or boards. A donation was asked for each nail. Such war nailings were found in every school and every city in Germany. The first nail monument in Osnabrück was a wooden figure of Charlemagne, the founder of the city.



Çivilemenin detayı
Detail der Nagelung
Part of monument



10. sınıf öğrencisi ile demir heykel
Schülerin der Klasse 10 und Nagelfigur
Grade 10 school girl and nail monument